

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT (UE) 2017/825 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

tas-17 ta' Mejju 2017

dwar l-istabbiliment ta' Programm ta' Appoġġ għal Riformi Strutturali għall-perijodu mill-2017 sal-2020 u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1303/2013 u (UE) Nru 1305/2013

(ĠU L 129, 19.5.2017, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► M1	Regolament (UE) 2018/1671 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018	L 284	3	12.11.2018



REGOLAMENT (UE) 2017/825 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tas-17 ta' Mejju 2017

**dwar l-istabbiliment ta' Programm ta' Appoġġ għal Riformi
Strutturali għall-perijodu mill-2017 sal-2020 u li jemenda
r-Regolamenti (UE) Nru 1303/2013 u (UE) Nru 1305/2013**

Artikolu 1

Stabbiliment u tul tal-Programm

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Programm ta' Appoġġ għal Riformi Strutturali (“il-Programm”) għall-perijodu mill-20 ta' Mejju 2017 sal-31 ta' Dicembru 2020.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw dawn id-definizzjonijiet:

- (1) “Stat Membru benefiċjarju” tfisser Stat Membru li jirċievi appoġġ mill-Unjoni taht il-Programm;
- (2) “Fondi tal-Unjoni” tfisser il-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej imsemmija fl-Artikolu 1 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, il-Fond għal Ghajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn, stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 223/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, il-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 516/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾, l-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-għieda kontra l-kriminalità, u l-ġestjoni tal-kriżi stabbilit mir-Regolament (UE) Nru 513/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽³⁾, u l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża stabbilit, bhala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, bir-Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁴⁾;

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 223/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 dwar il-Fond għal Ghajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn (ĠU L 72, 12.3.2014, p. 1).

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 516/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi l-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, li jemenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/381/KE u li jhassar id-Deċiżjonijiet Nru 573/2007/KE u Nru 575/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/435/KE (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 168).

⁽³⁾ Regolament (UE) Nru 513/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi, bhala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-għieda kontra l-kriminalità, u l-ġestjoni tar-riskji u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/125/JHA (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 93).

⁽⁴⁾ Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi, bhala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 574/2007/KE (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 143).

▼B

- (3) “awtorità nazzjonali” tfisser awtorità nazzjonali waħda jew aktar, inklużi awtoritajiet fil-livelli reġjonali u lokali, li jikkooperaw fi spirtu ta' partenarjat f'konformità mal-qafas istituzzjonali u legali tal-Istati Membri;
- (4) “organizzazzjoni internazzjonali” tfisser organizzazzjoni internazzjonali tas-settur pubbliku stabbilita bi ftehim internazzjonali kif ukoll aġenziji speċjalizzati stabbiliti minn tali organizzazzjoni, skont it-tifsira tal-punt (c)(ii) tal-Artikolu 58(1) tar-Regolament Finanzjarju; l-organizzazzjonijiet assimilati ma' organizzazzjoni internazzjonali huma meqjusa li huma organizzazzjonijiet internazzjonali f'konformità mar-Regolament Finanzjarju;
- (5) “organizzazzjonijiet Ewropej” tfisser il-Bank Ewropew għall-Investiment u l-Fond Ewropew għall-Investment, kif hemm referenza għalihom fil-punt (c)(iii) tal-Artikolu 58(1) tar-Regolament Finanzjarju.

*Artikolu 3***Valur miżjud Ewropew**

1. Il-Programm għandu jiffinanzja azzjonijiet u attivitajiet b'valur miżjud Ewropew. Għal dak l-għan, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-azzjonijiet u l-attivitajiet magħżulin għall-finanzjament aktarx jipproduċu riżultati li, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà, għandhom valur miżjud Ewropew u għandha timmonitorja jekk il-valur miżjud Ewropew jinkisibx realment.

2. L-azzjonijiet u l-attivitajiet tal-Programm għandhom jiżguraw valur miżjud Ewropew b'mod partikolari permezz ta':

- (a) l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' soluzzjonijiet li jindirizzaw sfidi lokali, reġjonali jew nazzjonali li, ikollhom impatt fuq sfidi transfruntiera jew għall-Unjoni kollha, u li jistgħu wkoll jikkontribwixxu għal koeżjoni soċjali, ekonomika u territorjali;
- (b) il-komplimentarjetà u s-sinergija tagħhom ma' programmi u politiki oħrajn tal-Unjoni fil-livell reġjonali, nazzjonali, tal-Unjoni u internazzjonali, kif xieraq;
- (c) il-kontribuzzjoni tagħhom għall-implimentazzjoni konsistenti u koerenti tad-dritt u l-politiki tal-Unjoni, kif ukoll il-promozzjoni tal-valuri Ewropej, inkluża s-solidarjetà;
- (d) il-kontribuzzjoni tagħhom għall-kondizzjoni ta' prattiki tajbin, anke sabiex tiżdied il-viżibbiltà tal-programmi ta' riforma, u l-bini ta' pjattaforma madwar l-Unjoni u n-netwerk ta' kompetenzi;
- (e) il-promozzjoni ta' fiduċja reċiproka bejn l-Istati Membri benefiċjarji u l-Kummissjoni u tal-kooperazzjoni fost l-Istati Membri.

▼ **M1***Artikolu 4***Objettiv generali**

L-objettiv generali tal-Programm huwa li jikkontribwixxi għal riformi istituzzjonali, amministrattivi u strutturali li jsostnu t-tkabbir fl-Istati Membri billi jipprovdi appoġġ lill-awtoritajiet nazzjonali għal miżuri maħsuba biex jirrifirmaw u jsaħhu l-istituzzjonijiet, il-governanza, l-amministrazzjoni pubblika, u s-setturi ekonomiċi u soċjali b'risposta għall-isfidi ekonomiċi u soċjali, bil-hsieb li jtejbju l-koeżjoni, il-kompetittività, il-produttività, it-tkabbir sostenibbli, il-holqien tal-impjiegi, l-investment u l-inkluzjoni soċjali u li jikkontribwixxu għall-konverġenza reali fl-Unjoni, hekk li jista' wkoll ihejji għall-parte-ċipazzjoni fiż-żona tal-euro, b'mod partikolari fil-kuntest tal-proċessi ta' governanza ekonomika, inkluz permezz ta' assistenza għall-użu effiċjenti, effettiv u trasparenti tal-fondi tal-Unjoni.

▼ **B***Artikolu 5***Objettivi speċifiċi u kamp ta' applikazzjoni tal-Programm**

1. Sabiex jinkiseb l-objettiv generali imsemmi fl-Artikolu 4, il-Programm għandu jkollu dawn l-objettivi speċifiċi li għandhom jiġu segwiti f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri benefiċjarji:

- (a) jappoġġa l-inizjattivi tal-awtoritajiet nazzjonali biex ifasslu r-riformi tagħhom skont il-prijoritajiet tagħhom, filwaqt li jitqiesu l-kundizzjonijiet inizjali u l-impatti soċjoekonomiċi mistennija;
- (b) jappoġġa lill-awtoritajiet nazzjonali biex itejjbu l-kapaċità tagħhom li jfasslu, jiżviluppaw u jimplimentaw politiki u strategiji ta' riforma u jseguw approċċ integrat li jiżgura l-konsistenza bejn l-ghanijiet u l-mezzi fis-setturi kollha;
- (c) jappoġġa l-isforzi tal-awtoritajiet nazzjonali biex jiddefinixxi u jimplimenta proċessi u metodoloġiji xierqa billi jqis Prattiki tajbin ta' u tagħlimiet meħuda minn pajjiżi oħrajn biex jindirizzaw sitwazzjonijiet simili;
- (d) jassisti lill-awtoritajiet nazzjonali biex itejjbu l-effiċjenza u l-effettività tal-ġestjoni tar-riżorsi umani billi, inter alia, isahhah l-gharfien u l-hiliet professjonali u jiddefinixxi responsabbiltajiet car.

2. L-objettivi speċifiċi stabbiliti fil-paragrafu 1 jirreferu għal oqsma ta' politika relatati mal-koeżjoni, mal-kompetittività, mal-produttività, mal-innovazzjoni, mat-tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv, mal-impjiegi u mal-investment, b'mod partikolari ma' wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) il-ġestjoni finanzjarja u tal-assi pubblika, il-proċess tal-baġit, il-ġestjoni tad-dejn u l-amministrazzjoni tad-dhul;
- (b) ir-riforma istituzzjonali u l-funzjonament effiċjenti u orjentat lejn is-servizzi tal-amministrazzjoni pubblika, inkluz, meta jkun xieraq, permezz tas-simplifikazzjoni tar-regoli, l-istat tad-dritt effettiv, ir-riforma tas-sistemi ġudizzjarji u l-infurzar tal-ġlieda kontra l-frodi, kontra l-korruzzjoni u kontra l-hasil tal-flus;

▼B

- (c) l-ambjent tan-negozju (inkluż għall-SMEs), ir-riindustrializzazzjoni, l-iżvilupp tas-settur privat, l-investiment, il-partecipazzjoni tal-pubbliku fl-intrapriżi, il-proċessi ta' privatizzazzjoni, il-kummerċ u l-investiment barrani dirett, il-kompetizzjoni u l-akkwist pubbliku, l-iżvilupp settorjali sostenibbli u l-appoġġ għall-innovazzjoni u d-digitalizzazzjoni;
- (d) l-edukazzjoni u t-taħriġ; il-politiki tas-suq tax-xogħol, inkluż id-djalogu soċjali, għall-holqien ta' impjiegi; il-ġlieda kontra l-faqar; il-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali; is-sigurtà soċjali u s-sistemi tas-sigurtà soċjali; is-saħħa pubblika u s-sistemi tal-kura tas-saħħa; kif ukoll il-koeżjoni, l-asil, il-migrazzjoni u l-politiki tal-fruntieri;
- (e) il-politiki għall-implimentazzjoni tal-azzjoni klimatika, għall-promozzjoni tal-effiċjenza tal-enerġija u għall-kisba tad-diversifikazzjoni tal-enerġija, kif ukoll għas-settur agrikolu, tas-sajd u tal-iżvilupp sostenibbli taż-żoni rurali;
- (f) il-politiki tas-settur finanzjarju, inkluża l-promozzjoni tal-litteriżmu finanzjarju, l-istabbiltà finanzjarja, l-aċċess għall-finanzjament u s-self lill-ekonomija reali; il-produzzjoni, il-forniment u l-monitoraġġ ta' kwalità tad-data u l-istatistiki; u l-politiki mmirati lejn il-ġlieda tal-evazzjoni tat-taxxa.

▼M1*Artikolu 5a***Appoġġ għat-thejjija għal shubija fiż-żona tal-euro**

Bil-hsieb tat-twettiq tal-oġġettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, u fi hdan l-azzjonijiet eliġibbli msemmija fl-Artikolu 6, il-Programm jista' jiffinanzja azzjonijiet u attivitajiet ukoll b'appoġġ għal riformi li jistgħu jgħinu lill-Istati Membri fit-thejjija tagħhom biex jissiehbu fiż-żona tal-euro.

▼B*Artikolu 6***Azzjonijiet eliġibbli**

Bil-hsieb li jintlaħqu l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, il-Programm għandu jiffinanzja b'mod partikolari dawn it-tipi ta' azzjonijiet:

- (a) il-kompetenza relatata mal-konsulenza dwar il-politika, bidla fil-politika, formulazzjoni ta' strateġiji u pjanijiet direzzjonali ta' riforma, kif ukoll mar-riformi legiżlattivi, istituzzjonali, strutturali u amministrattivi;
- (b) il-forniment ta' esperti, anke esperti residenti, għal perijodu qasir jew twil għat-twettiq ta' kompiti f'oqsma speċifiċi jew biex iwettqu attivitajiet operazzjonali, fejn mehtieg b'appoġġ ta' interpretazzjoni, traduzzjoni u kooperazzjoni, assistenza amministrattiva u faċilitajiet ta' infrastruttura u ta' tagħmir;
- (c) il-bini ta' kapaċità istituzzjonali, amministrattiva jew settorjali u l-azzjonijiet ta' appoġġ relatati, fil-livelli kollha ta' governanza anke billi jikkontribwixxi għall-ghoti tas-setgħa lis-soċjetà ċivili, kif xieraq, b'mod partikolari:
 - (i) seminars, konferenzi u sessjonijiet ta' hidma;

▼B

- (ii) zjarat ta' hidma lil Istat Membri rilevanti jew pajjiżi terzi biex b'hekk l-uffiċjali jiksbu jew iżidu l-kompetenza jew l-gharfien tagħhom fi kwistjonijiet rilevanti; u
- (iii) azzjonijiet ta' tahrig u l-iżvilupp ta' moduli ta' tahrig onlajn jew oħrajn għall-appoġġ tal-hiliet u l-gharfien professjonali meħtieġa relatati mar-riformi rilevanti;
- (d) ġbir ta' data u statistiki, l-iżvilupp ta' metodoloġiji komuni u, fejn xieraq, indikaturi jew punti ta' riferiment;
- (e) l-organizzazzjoni ta' appoġġ operazzjonali lokali f'oqsma bħall-asil, il-migrazzjoni u l-kontrolli tal-fruntieri;
- (f) il-bini tal-kapaċità fl-IT: l-gharfien espert relatat mal-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-operat u l-kontroll tal-kwalità tal-infrastruttura tal-IT u l-applikazzjoni meħtieġa biex jiġu implimentati r-riformi rilevanti, kif ukoll l-gharfien espert relatat ma' programmi mmirati lejn id-digitalizzazzjoni tas-servizzi pubbliċi;
- (g) studji, riċerka, analizijiet u sħarriġ, evalwazzjonijiet u valutazzjonijiet tal-impatt u l-iżvilupp u l-pubblikazzjoni ta' gwidi, rapporti u materjal edukattiv;
- (h) proġetti ta' komunikazzjoni għat-tagħlim, il-kooperazzjoni, is-sensibilizzazzjoni, id-disseminazzjoni u l-kondiviżjoni ta' prattiki tajbin; l-organizzazzjoni ta' kampanji ta' sensibilizzazzjoni u ta' informazzjoni, kampanji u avvenimenti tal-midja, fosthom komunikazzjoni korporattiva u komunikazzjoni, meta jkun xieraq, permezz tan-netwerks soċjali;
- (i) il-kumpilazzjoni u l-pubblikazzjoni ta' materjal għad-disseminazzjoni ta' informazzjoni kif ukoll tar-riżultati tal-Programm, anke permezz tal-iżvilupp, l-operat u l-manutenzjoni ta' sistemi u għodod li jużaw teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni;
- (j) kwalunkwe attività rilevanti oħra ta' appoġġ għall-oġġettivi ġenerali u speċifiċi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5.

*Artikolu 7***Talba għal appoġġ**

1. Stat Membru li jixtieq jirċievi appoġġ taht il-Programm għandu jressaq talba għal appoġġ lill-Kummissjoni, fejn jidentifika l-oqsma ta' politika u l-prijoritajiet għal appoġġ fl-ambitu tal-Programm kif stabbilit fl-Artikolu 5(2). Dik it-talba għandha titressaq sal-31 ta' Ottubru ta' sena kalendarja. Il-Kummissjoni tista' ttipprovdi gwida dwar l-elementi ewlenin li għandhom jiġu inkluzi fit-talba għal appoġġ.

2. Filwaqt li tqis il-prinċipji ta' trasparenza, tat-trattament ugwali u tal-ġestjoni finanzjarja tajba, b'segwitu għal djalogu mal-Istat Membru, anke fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, il-Kummissjoni għandha tana-lizza t-talba għal appoġġ imsemmija fil-paragrafu 1 abbażi tal-urġenza, tal-firxa u tas-serjetà tal-problemi identifikati, il-htigijiet ta' appoġġ fir-rigward tal-oqsma ta' politika kkonċernati, l-analiżi ta' indikaturi soċjoekonomiċi u l-kapaċità amministrattiva ġenerali tal-Istat Membru.

▼B

Abbażi ta' dik l-analiżi u b'kunsiderazzjoni tal-azzjonijiet u l-miżuri eżistenti ffinanzjati mill-fondi tal-Unjoni jew programmi oħrajn tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tasal għal ftehim mal-Istat Membru kkonċernat dwar l-oqsma ta' prijorità għall-appoġġ, l-oġġettivi, skeda indikattiva ta' zmien, l-ambitu tal-miżuri tal-appoġġ li għandhom jiġu pprovduti u l-kontribuzzjoni finanzjarja globali stmata għal dan l-appoġġ, li għandha tiġi spjegata fi pjan ta' kooperazzjoni u appoġġ.

3. It-talba għal appoġġ tista' tiġi ppreżentata fir-rigward ta':

- (a) l-implimentazzjoni ta' riformi mill-Istati Membri, li huma jagħmlu fuq inizjattiva proprja, b'mod partikolari biex jiksibu tkabbir ekonomiku sostenibbli u l-holqien tal-impjiegi;
- (b) l-implimentazzjoni ta' programmi ta' aġġustament ekonomiku għall-Istati Membri li jirċievu assistenza finanzjarja mill-Unjoni taħt strumenti eżistenti, b'mod partikolari skont ir-Regolament (UE) Nru 472/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ għall-Istati Membri taż-żona tal-euro u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 332/2002 ⁽²⁾ għall-Istati Membri mhux fiż-żona tal-euro;
- (c) l-implimentazzjoni ta' riformi fil-kuntest tal-proċessi ta' governanza ekonomika, b'mod partikolari r-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż mahruġin fil-kuntest tas-Semestru Ewropew jew ta' azzjonijiet relatati mal-implimentazzjoni tad-dritt tal-Unjoni.

Artikolu 8

Informazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-pjanijiet ta' kooperazzjoni u appoġġ

1. Suġġett għall-kunsens tal-Istat Membru benefiċjarju, il-Kummissjoni għandha tibghat il-pjan ta' kooperazzjoni u appoġġ lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill mingħajr dewmien żejjed. L-Istat Membru benefiċjarju jista' jirrifjuta li jagħti tali kunsens fil-każ ta' informazzjoni kunfidenzjali jew sensittiva, li l-iżvelar tagħha jista' jipperikola l-interessi pubbliċi tal-Istat Membru benefiċjarju.

2. Madankollu, il-Kummissjoni għandha tipprovdí pjan ta' kooperazzjoni u appoġġ lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fiċ-ċirkostanzi li ġejjin:

- (a) malli l-Istat Membru benefiċjarju jkun għatta l-informazzjoni kollha kunfidenzjali jew sensittiva, li l-iżvelar tagħha jista' jipperikola l-interessi pubbliċi tal-Istat Membru benefiċjarju;
- (b) wara perijodu raġonevoli ta' zmien, meta l-iżvelar ta' informazzjoni rilevanti mhux se jkollu impatt negattiv fuq l-implimentazzjoni tal-miżuri ta' appoġġ taħt il-Programm, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn xahrejn wara l-konsenja ta' tali miżuri skont il-pjan ta' kooperazzjoni u appoġġ.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 472/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar it-tisħih tas-sorveljanza ekonomika u baġitarja tal-Istati Membri fiż-żona tal-euro li jesperjenzaw jew ikunu mhedda b'diffikultajiet gravi fir-rigward tal-istabilità finanzjarja tagħhom (GU L 140, 27.5.2013, p. 1).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 332/2002 tat-18 ta' Frar 2002 li jistabbilixxi faċilità li tipprovdí għajjnuna finanzjarja għal zmien medju għall-bilanċi ta' pagament tal-Istati Membri (GU L 53, 23.2.2002, p. 1).

▼B*Artikolu 9***Organizzazzjoni tal-appoġġ u s-shab ghar-riforma**

1. Il-Kummissjoni tista', bil-kunsens tal-Istat Membru benefiċjarju, torganizza l-appoġġ skont il-Programm f'kooperazzjoni ma' Stati Membri oħrajn jew organizzazzjonijiet Ewropew u internazzjonali.

2. L-Istat Membru benefiċjarju, f'koordinazzjoni mal-Kummissjoni, jista' jidhol fi shubija ma' Stat Membru wiehed ieħor jew iktar li għandhom jaġixxu b'halha shab ghar-riforma fir-rigward ta' oqsma speċifiċi tar-riforma. Sieheb ghar-riforma, f'koordinazzjoni mal-Kummissjoni u abbażi ta' ftehim reċiproku mal-Istat Membru benefiċjarju u l-Kummissjoni, għandu jgħin fit-tfassil ta' strateġija, jirriforma pjanijiet direzzjonali, ifassal assistenza ta' kwalità għolja jew jissorvelja l-implimentazzjoni tal-istrateġija u tal-proġetti.

*Artikolu 10***Pakkett finanzjarju****▼M1**

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Programm huwa stabbilit għal EUR 222 800 000 fi prezzijiet kurrenti.

▼B

2. L-allokazzjoni finanzjarja tal-Programm tista' tkopri wkoll spejjeż li għandhom x'jaqsmu ma' attivitajiet ta' preparazzjoni, monitoraġġ, kontroll, awditjar u evalwazzjoni li huma meħtieġa għall-ġestjoni tal-Programm u għall-ilhiq tal-oġġettivi tiegħu, b'mod partikolari studji, laqgħat ta' esperti u azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni, fosthom komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, sa fejn ikunu relatati mal-oġġettivi ġenerali ta' dan ir-Regolament, l-ispejjeż marbutin man-netwerks tal-IT li jiffokaw fuq l-ipproċessar u l-kondiviżjoni ta' informazzjoni, u l-ispejjeż l-oħrajn kollha ta' appoġġ tekniku u amministrattiv imġarrba mill-Kummissjoni għall-ġestjoni tal-Programm. ►**M1** L-ispejjeż jistgħu wkoll ikopru l-kosti ta' attivitajiet ta' appoġġ oħra bħall-kontroll tal-kwalità u l-monitoraġġ ta' proġetti ta' appoġġ fil-post. ◀

3. L-appropriazzjonijiet annwali għandhom jiġu awtorizzati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fil-limiti tal-qafas finanzjarju pluriennali.

*Artikolu 11***Kontribuzzjonijiet finanzjarji oħrajn għall-baġit tal-Programm**

1. Minbarra l-pakkett finanzjarju stabbilit fl-Artikolu 10, il-programm jista' jkun iffinanzjat permezz ta' kontribuzzjonijiet addizzjonali volontarji mill-Istati Membri.

2. Il-kontribuzzjonijiet addizzjonali msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jistgħu jikkonsistu f'kontribuzzjonijiet minn riżorsi pprovduti għal assistenza teknika fuq inizzjattiva tal-Istati Membri taħt l-Artikolu 59 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 u trasferiti skont l-Artikolu 25 ta' dak ir-Regolament.

▼B

3. Il-kontribuzzjonijiet addizzjonali msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jintużaw biex jappoġġaw azzjonijiet li jikkontribwixxu għall-kisba tal-istrategġija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv. Kontribuzzjoni magħmula minn Stat Membru benefiċjarju skont il-paragrafu 2 għandha tintuża esklużivament f'dak l-Istat Membru.

*Artikolu 12***Ebda finanzjament doppju**

L-azzjonijiet ifffinanzjati skont dan ir-Regolament jistgħu jirċievu appoġġ minn programmi, strumenti jew fondi oħrajn tal-Unjoni taħt il-baġit tal-Unjoni sakemm tali appoġġ ma jkoprix l-istess elementi ta' spejjeż.

*Artikolu 13***Implimentazzjoni tal-Programm**

1. Il-Kummissjoni għandha timplimenta l-Programm f'konformità mar-Regolament Finanzjarju.

2. Il-miżuri tal-programm jistgħu jiġu implimentati direttament mill-Kummissjoni jew, indirettament minn entitajiet u persuni li mhumie x Stati Membri f'konformità mal-Artikolu 60 tar-Regolament Finanzjarju. B'mod partikolari, l-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni għal azzjonijiet previsti fl-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament jiehu l-forma ta':

- (a) għotjiet, fosthom għotjiet lil awtoritajiet nazzjonali tal-Istati Membri;
- (b) kuntratti ta' akkwist pubbliku;
- (c) rimborż ta' spejjeż magħmula minn esperti esterni, inklużi esperti minn awtoritajiet nazzjonali, reġjonali jew lokali fl-Istati Membri li jipprovdu jew jirċievu appoġġ;
- (d) kontribuzzjonijiet għal fondi fiduċjarji, stabbiliti minn organizzazzjonijiet internazzjonali; u
- (e) azzjonijiet imwettqa skont il-ġestjoni indiretta.

3. Jistgħu jingħataw għotjiet lil awtoritajiet nazzjonali tal-Istati Membri, lill-Grupp tal-Bank Ewropew tal-Investment, lill-organizzazzjonijiet internazzjonali, lill-korpi pubbliċi jew privati u lill-entitajiet legalment stabbiliti fi kwalunkwe wieħed minn dawn:

- (a) l-Istati Membri; u
- (b) il-pajjiżi tal-Assoċjazzjoni Ewropea dwar il-Kummerċ Hieles li huma membri tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fih.

Ir-rata ta' kofinanzjament għall-għotjiet tkun sa 100 % tal-ispejjeż eligibbli, mingħajr preġudizzju għall-prinċipji ta' kofinanzjament u ta' ebda profit.

▼B

4. L-appoġġ jista' jinghata wkoll minn esperti individwali, li jistgħu jiġu mistiedna jikkontribwixxu għal attivitajiet organizzati taħt il-Programm, meta dan ikun meħtieġ għall-ilhiq tal-oġġettivi speċifiċi stipulati fl-Artikolu 5.

5. Sabiex timplimenta l-Programm, il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, programmi ta' hidma annwali u tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill b'dan. Il-programmi ta' hidma annwali għandhom jistabbilixxu l-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni tagħhom, f'konformità mal-oġġettivi ġenerali u speċifiċi msemmija fl-Artikoli 4 u 5 ta' dan ir-Regolament, il-kriterji għas-selezzjoni u għall-aġġudikazzjoni tal-ghotjiet, u l-elementi kollha meħtieġa mir-Regolament Finanzjarju.

6. Sabiex tiġi żgurata d-disponibbiltà f'waqtha tar-riżorsi, parti limitata tal-programm ta' hidma annwali għandha tiġi prevista għal miżuri speċjali f'każ ta' raġunijiet mhux previsti u debitament ġustifikati ta' urġenza li jkunu jeħtieġu reazzjoni immedjata, fosthom tfixkil serju fl-ekonomija jew ċirkostanzi sinifikanti li jaffettwaw b'mod serju l-kundizzjonijiet ekonomiċi jew soċjali fi Stat Membru li jmorru lil hinn mill-kontroll tiegħu. Il-Kummissjoni, fuq talba ta' Stat Membru li jkun jistgħu jirċievi appoġġ, tista' tadotta miżuri speċjali f'konformità mal-oġġettivi u l-azzjonijiet definiti f'dan ir-Regolament biex jiġu appoġġati l-awtoritajiet nazzjonali sabiex jiġu indirizzati htiġijiet urġenti. Dawn il-miżuri speċjali huma ta' natura provviżorja, u m'għandhomx ikunu suġġetti għall-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7(1) u (2). Il-miżuri speċjali għandhom jintemmu fi żmien sitt xhur u jistgħu jiġu sostitwiti b'appoġġ skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7.

*Artikolu 14***Koordinazzjoni u komplementarjetà**

1. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri benefiċjarji, fl-ambitu tar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom, għandhom irawmu sinerġiji u jiżguraw koordinazzjoni effettiva bejn il-Programm u programmi u strumenti oħrajn tal-Unjoni, u b'mod partikolari mal-miżuri ffinanzjati mill-fondi tal-Unjoni. Għal dak il-ghan, huma għandhom:

- (a) jiżguraw il-komplementarjetà u s-sinerġija bejn strumenti differenti fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali u, meta jkun xieraq, dak reġjonali, b'mod partikolari fir-rigward ta' miżuri ffinanzjati minn fondi tal-Unjoni, kemm fil-fażi ta' ppjanar kif ukoll matul l-implimentazzjoni;
- (b) itejbu l-mekkaniżmi għall-koordinazzjoni sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-isforzi; u
- (c) jiżguraw kooperazzjoni mill-qrib bejn daww responsabbli għall-implimentazzjoni fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali u, meta jkun xieraq, dak reġjonali sabiex iwasslu azzjonijiet ta' appoġġ koerenti u simplifikati.

2. Il-Kummissjoni għandha tagħmel mill-aħjar li tista' biex tiżgura l-komplementarjetà u s-sinerġiji b'appoġġ ipprovdut minn organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti oħrajn.

3. Il-programmi ta' hidma annwali rilevanti jistgħu jservu bħala qafas ta' koordinazzjoni, meta l-appoġġ ikun previst fi kwalunkwe zona msemmija fl-Artikolu 5(2).



Artikolu 15

Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tiegħu miżuri xierqa li jiżguraw li, meta jiġu implimentati azzjonijiet iffinanzjati taħt dan ir-Regolament, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jkunu protetti bl-applikazzjoni ta' miżuri ta' prevenzjoni kontra l-frodi, kontra l-korruzzjoni u kontra kwalunkwe attività illegali oħra, permezz ta' kontrolli effettivi u, jekk jiġu individwati xi irregolaritajiet, permezz tal-irkupru tal-ammonti mħallsa mhux kif dovut jew użati b'mod mhux korrett u, meta jkun xieraq, permezz ta' penali amministrattivi u finanzjarji li jkunu effettivi u proporzjonati.

2. Il-Kummissjoni jew ir-rappreżentanti tagħha u l-Qorti tal-Awdituri għandu jkollhom is-setgħa li jwettqu verifika, fuq il-bażi ta' dokumenti u verifiki fuq il-post, tal-benefiċjarji ta' għotjiet, tal-kuntratturi u tas-subkuntratturi kollha li jkunu rċevew finanzjament tal-Unjoni taħt il-Programm.

L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post fuq l-atturi ekonomiċi kkonċernati direttament jew indirettament minn dan il-finanzjament skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 ⁽¹⁾ bil-hsieb li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ftehim ta' għotja jew deċiżjoni ta' għotja jew kuntratt li jikkonċerna finanzjament mill-Unjoni.

Mingħajr preġudizzju għall-ewwel u t-tieni subparagrafi, il-ftehimiet ta' koperazzjoni ma' organizzazzjonijiet internazzjonali u l-ftehimiet u d-deċiżjonijiet dwar għotjiet u l-kuntratti li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom espressament jagħtu lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri u lill-OLAF is-setgħa li jwettqu dawn l-awdituri u l-kontrolli u l-ispezzjonijiet fuq il-post.

Artikolu 16

Monitoraġġ u evalwazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tagħmel monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-azzjonijiet iffinanzjati mill-Programm u tkejjel l-ilhiq tal-oġġettiv ġenerali stabbilit fl-Artikolu 4 u l-oġġettivi speċifiċi msemmija fl-Artikolu 5(1) skont l-indikaturi stabbiliti fl-Anness.

Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 17 fir-rigward ta' emendi għal-lista tal-indikaturi stabbilita fl-Anness.

2. Il-Kummissjoni għandha ttipprovdi lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport ta' monitoraġġ annwali dwar l-implimentazzjoni tal-Programm. Dak ir-rapport għandu jinkludi informazzjoni dwar:

- (a) it-talbiet għal appoġġ mibgħuta mill-Istati Membri, imsemmija fl-Artikolu 7(1);

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fil-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex ttiproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (GU L 292, 15.11.1996, p. 2).

▼B

- (b) l-analizijiet tal-applikazzjoni tal-kriterji msemmija fl-Artikolu 7(2), użati biex jiġu analizzati t-talbiet għal appoġġ mibgħuta mill-Istati Membri;
- (c) il-pjanijiet ta' kooperazzjoni u appoġġ, imsemmija fl-Artikolu 7(2);
- (d) il-partecipazzjoni ta' shab għar-riforma, imsemmija fl-Artikolu 9;
- (e) il-miżuri speċjali adottati, imsemmija fl-Artikolu 13(6); u

▼M1

- (f) l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' appoġġ.

▼B

Il-Kummissjoni għandha ttipprovdi wkoll lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu indipendenti sa mhux aktar tard minn nofs l-2019 u rapport ta' evalwazzjoni ex post indipendenti sal-31 ta' Diċembru 2021.

3. Ir-rapport ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu għandu jinkludi informazzjoni dwar l-ilhiq tal-oġettivi tal-Programm, l-effiċjenza tal-użu tar-riżorsi u l-valur miżjud Ewropew tal-Programm. Huwa għandu jindirizza wkoll ir-rilevanza kontinwa tal-oġettivi u l-azzjonijiet kollha. Ir-rapport tal-evalwazzjoni ex post għandu jivvaluta l-Programm fit-totalità tiegħu u jinkludi informazzjoni dwar l-impatt fit-tul tiegħu.

*Artikolu 17***Eżerċizzju tad-delega**

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni suġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 16(1), it-tieni subparagrafu, hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perijodu mill-20 ta' Mejju 2017 sal-31 ta' Diċembru 2020.
3. Id-delega ta' setgħa msemmija fl-Artikolu 16(1), it-tieni subparagrafu, tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni *f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. M'għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-sehh.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-esperti mahtura minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifika simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 16(1), it-tieni subparagrafu, għandu jidhol fis-sehh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizzjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

▼B*Artikolu 18***Emendi ghar-Regolament (UE) Nru 1303/2013**

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 25 huwa emendat kif ġej:

(a) it-titlu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Ġestjoni ta' assistenza teknika għall-Istati Membri”;

(b) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Fuq talba ta' Stat Membru f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) 2017/825 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*), parti mir-rizorsi previsti mill-Artikolu 59 ta' dan ir-Regolament u programmati bi qbil mar-regoli speċifiċi għall-Fondi jistgħu, bi ftehim mal-Kummissjoni, jiġu ttrasferiti għal għajnuna teknika fuq inizjattiva tal-Kummissjoni għall-implimentazzjoni ta' miżuri fir-rigward tal-Istat Membru kkonċernat f'konformità mal-punt (l) tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 58(1) ta' dan ir-Regolament permezz ta' ġestjoni diretta jew indiretta.

(*) Ir-Regolament (UE) 2017/825 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 dwar l-istabbiliment ta' Programm ta' Appoġġ għal Riformi Strutturali għall-perjodu 2017 sa 2020 u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1303/2013 u (UE) Nru 1305/2013 (ĠU L 129, 19.5.2017, p. 1);”

(c) fil-paragrafu 3, l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Stat Membru għandu jitlob it-trasferiment msemmi fil-paragrafu 1 għal sena kalendarja sal-31 ta' Jannar tas-sena li fiha għandu jsir it-trasferiment. It-talba għandha tkun akkumpanjata minn proposta li temenda l-programm jew programmi li minnhom se jsir it-trasferiment. Għandhom isiru emendi korrispondenti għall-Ftehim ta' Shubija skont l-Artikolu 30(2), li jistabbilixxi l-ammont totali trasferit kull sena lill-Kummissjoni.”;

(d) jiżdied il-paragrafu li ġej:

“4. Ir-rizorsi trasferiti minn Stat Membru skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom ikunu suġġetti għal regola ta' dizimpenn stabbilita fl-Artikolu 136 ta' dan ir-Regolament u fl-Artikolu 38 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013”;

(2) fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 58(1), il-punt (l) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(l) l-azzjonijiet iffinanzjati taht ir-Regolament (UE) 2017/825 sabiex jikkontribwixxu għall-kisba tal-istrateġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv.”;

▼B

(3) fl-Artikolu 91, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. 0,35 % tar-riżorsi globali wara t-tnaqqis tal-appoġġ għall-FNE imsemmija fl-Artikolu 92(6) u għall-ghajnuna għal dawk l-aktar fil-bżonn imsemmija fl-Artikolu 92(7) jiġu allokati għal assistenza teknika fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni, li minnhom massimu ta' EUR 112 233 000 fi prezzijiet attwali għandhom jiġu allokati għall-Programm ta' Appoġġ għal Riforzi Strutturali stabbiliti mir-Regolament (UE) 2017/825 għall-użu fl-ambitu u l-ghan ta' dak il-programm.”.

*Artikolu 19***Emenda għar-Regolament (UE) Nru 1305/2013**

Fl-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013, l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 qed jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“F'konformità mal-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, il-FAEŻR jista' juża sa mhux aktar minn 0,25 % tal-allokkazzjoni annwali tiegħu biex jiffinanzja l-kompiti msemmija fl-Artikolu 58 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, inklużi l-ispejjeż għall-istabbiliment u t-thaddim tan-netwerk Ewropew għall-iżvilupp rurali msemmi fl-Artikolu 52 ta' dan ir-Regolament u n-Netwerk tas-SEI msemmi fl-Artikolu 53 ta' dan ir-Regolament fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni u/jew f'isimha, li minnhom mhux aktar minn EUR 30 567 000 fi prezzijiet attwali għandhom jiġu allokati għall-Programm ta' Appoġġ għal Riforzi Strutturali stabbiliti mir-Regolament (UE) 2017/825 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*) għall-użu fl-ambitu u l-ghan ta' dak il-programm.

(*) Regolament (UE) 2017/825 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 dwar l-istabbiliment ta' Programm ta' Appoġġ għal Riforzi Strutturali għall-perjodu 2017 sa 2020 u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1303/2013 u (UE) Nru 1305/2013 (ĠU L 129, 19.5.2017, p. 1).”.

*Artikolu 20***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.



ANNESS

Indikaturi

L-ilhiq tal-oġġettivi msemmijin fl-Artikolu 4 u fl-Artikolu 5(1) għandu jitkejjel abbażi tal-indikaturi li ġejjin:

- (a) l-għadd u t-tip tal-awtoritajiet nazzjonali, tas-servizzi tal-amministrazzjoni u ta' entitajiet pubbliċi oħrajn bhall-ministeri nazzjonali jew l-awtoritajiet regolatorji, minn Stat Membru benefiċjarju fejn jinghata appoġġ taht il-Programm;
- (b) l-għadd u t-tip ta' fornituri ta' appoġġ bħal korpi governattivi, korpi tal-liġi pubblika jew korpi rregolati mil-liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku, organizzazzjonijiet internazzjonali, għal kull oġġettiv speċifiku, qasam ta' politika u Stat Membru benefiċjarju;
- (c) l-għadd u t-tip ta' azzjonijiet eliġibbli taht l-Artikolu 6 mwettqa, bhall-forniment ta' esperti, azzjonijiet ta' tahrig jew, seminars, eċċ. maqsuma skont,
 - (i) ir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż jew l-azzjonijiet rilevanti relatati mal-implimentazzjoni tad-dritt tal-Unjoni, il-programmi ta' aġġustament ekonomiku u r-riformi fuq inizjattiva proprja tal-Istat Membru;
 - (ii) l-oġġettiv speċifiku, il-qasam ta' politika u l-Istat Membru benefiċjarju;
 - (iii) il-fornituri ta' appoġġ bhall-korpi governattivi, il-korpi tal-liġi pubblika u l-korpi rregolati mil-liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku, jew organizzazzjonijiet internazzjonali;
 - (iv) il-benefiċjarji tal-appoġġ mill-Istat Membru benefiċjarju, bhall-awtoritajiet nazzjonali;
- (d) l-għadd u t-tip ta' politika u arrangamenti legali, bhall-memoranda ta' ftehim politiku jew ittri ta' intenzjoni, ftehimiet, kuntratti, konklużi bejn il-Kummissjoni, is-Shab għar-Riforma, skont il-każ, u l-fornituri ta' appoġġ għal attivitajiet taht il-Programm għal kull oġġettiv speċifiku, qasam ta' politika u Stat Membru benefiċjarju;
- (e) l-għadd ta' inizjattivi ta' politika (pereżempju pjaniġiet ta' azzjoni, pjaniġiet direzzjonali, linji gwida, rakkomandazzjonijiet u leġislazzjoni rakkomandata) adottati għal kull oġġettiv speċifiku, qasam ta' politika u Stat Membru benefiċjarju wara attivitajiet rilevanti appoġġati mill-Programm;
- (f) l-għadd ta' miżuri implimentati skont il-qasam ta' politika u l-Istat Membru benefiċjarju bħala riżultat ta' azzjonijiet ta' appoġġ ipprovduti taht il-Programm maqsuma skont ir-rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż jew azzjonijiet rilevanti relatati mal-implimentazzjoni tad-dritt tal-Unjoni, il-programmi ta' aġġustament ekonomiku u r-riformi fuq inizjattiva proprja tal-Istat Membru;
- (g) ir-reazzjoni mingħand l-awtoritajiet nazzjonali, is-servizzi amministrattivi u entitajiet pubbliċi oħrajn li jkunu rċewew appoġġ taht il-Programm kif ukoll, jekk disponibbli, partijiet ikkonċernati jew parteċipanti oħrajn dwar ir-riżultati jew l-impatt tal-azzjonijiet taht il-Programm għal kull oġġettiv speċifiku, qasam ta' politika u Stat Membru benefiċjarju, appoġġati, meta disponibbli, minn data kwantitattiva jew empirika;

▼B

- (h) ir-reazzjoni minghand fornituri ta' appoġġ dwar ir-riżultati jew l-impatt tal-appoġġ li huma pprovded taht il-Programm fl-oġġettiv speċifiku u qasam ta' politika li fihom huma kienu attivi, skont l-Istat Membru benefiċjarju, appoġġati, meta disponibbli, minn data kwantitattiva jew empirika;
- (i) l-evoluzzjoni tal-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati rilevanti rigward il-kontribuzzjoni tal-Programm għall-kisba tar-riformi skont l-oġġettiv speċifiku, il-qasam ta' politika, u l-Istat Membru benefiċjarju, appoġġati, meta disponibbli, minn data kwantitattiva jew empirika xierqa; u
- (j) in-numru ta' oġġettivi fil-pjan ta' kooperazzjoni u appoġġ li ġew milfuqa, minn Stat Membru benefiċjarju, minhabba, fost l-oħrajn, l-appoġġ mill-Programm.

Dawk l-indikaturi jintużaw skont id-data u l-informazzjoni disponibbli, inklużi data kwantitattiva jew empirika xierqa.

Barra minn hekk, analiżi kwalitattiva għandha titwettaq mill-Kummissjoni biex jiġu stabbiliti r-rabtiet bejn l-appoġġ mill-Programm, imkejla permezz tal-informazzjoni minn dawk l-indikaturi, u r-riformi istituzzjonali, amministrattivi u strutturali tal-Istat Membru benefiċjarju bil-għan li jissahhu l-kompetittività, il-produttività, it-tkabbir, l-impjiegi, il-koeżjoni u l-investment.